



CERTIFICADO FITOSANITARIO  
PHYTOSANITARY CERTIFICATE

SENASA  
PERU

MINISTERIO DE DESARROLLO AGRARIO Y RIEGO

Document No: 202112141514

Expedient: 210790006259

N° 1000881

D8HU46UASM9H



ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA DEL  
PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF  
PERU

A : ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA  
TO : PLANT PROTECTION ORGANIZATION  
DE(OF) : CHINA

DESCRIPCIÓN DEL ENVÍO - DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

Nombre y dirección del exportador - Name and address of exporter

SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A. - AV. JAVIER PRADO ESTE NRO. 560 INT. REF. (AV. JAVIER PRADO ESTE NRO.560 INT. 1801A) LIMA-LIMA  
SAN ISIDRO - PERU

Nombre y dirección declarados del destinatario - Declared name and address of consignee

ZHEJIANG OHENG IMPORT & EXPORT CO.,LTD. - Unit 2-3, Building 28, No.688, HengNan Road, Minhang District, Shanghai, 201112 CHINA,  
USCI: 91330782MA2DCPBR73

Cantidad declarada y nombre del Producto - Declared quantity and name of product

14.820.000 KG - GRAPE, fresh fruit

Nombre botánico de las plantas - Botanical name of plants

Vitis vinifera

Número y descripción de bultos - Number and description of packages

2280 BOXES

Marcas distintivas - Distinguishing marks

Lugar de Origen - Place of Origin

LA LIBERTAD-PERU

Medios de transporte declarados

Declared means of conveyance  
MARITIME

Punto de entrada declarado - Declared point of entry

SHANGHAI

Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales y otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a ensayo de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de las plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenadas reglamentarias.

This is to certify that plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pest specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non quarantine pests.

TRATAMIENTO DE DESINFESTACIÓN Y/O DESINFECCIÓN - DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT

Fecha - Date 12/09/2021

Tratamiento - Treatment COLD TREATMENT

Producto químico (ingrediente activo) - Chemical product (active ingredient)

Concentración - Concentration

Duración y temperatura - Duration and temperature

19 DAYS to 1.5 °C

Información adicional - Additional information

OR LOWER TEMPERATURE - IN TRANSIT

El Titular es responsable de cautelar la integridad del documento. Quedando prohibida su comercialización, alteración, adulteración, falsificación o cualquier enmendadura que se efectúa en su contenido. El SENASA se reserva el derecho de iniciar las acciones civiles o penales que corresponda.

DECLARACIÓN ADICIONAL - ADDITIONAL DECLARATION

The consignment is in compliance with requirements described in the Protocol of Phytosanitary Requirements for the Export of Grape from Peru to China signed on Lima, 27th January, 2005 and is free from the quarantine pests of concern to China.

Number of Seal SENASA : 304574

Number of container : CGMU-691948-2

Fecha de inspección 12/09/2021

Date of inspection:

Nombre del funcionario autorizado

MANTILLA TUCTO PEDRO

Name of authorized officer:

Lugar y fecha de expedición

LA LIBERTAD, FRIDAY, DECEMBER 10, 2021

Place and date of issue:



Firma y Sello (Signature and Stamp)

El SENASA, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad financiera resultante de este Certificado.  
No financial liability with respect to this certificate shall attach to SENASA or to any of its officers or representatives.

Este certificado ha sido adoptado por el Perú por Resolución Legislativa N° 21175, concordante a la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria de la FAO



Ministerio de Agricultura y Riego

**SENASA**  
Servicio Nacional de Sanidad Agraria  
**PERU**

CARTA DE INSTRUCCIONES PARA EL CAPITAN

**China Inspection and Quarantine Organization CIQ**

Instructions to the Master of M/V COSCO FAITH  
The fruit loaded on board this vessel in the refrigerated compartments  
CGMU691948-2 or containers

while enroute to the **People's Republic of CHINA** in accordance with the requirements of General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China AQSIQ.

The treatment consists of two parts:

- (1) Cooling the fruit down to the selected treatment temperature.
- (2) Holding the fruits at or below the selected cold treatment temperature of the stipulated number of days

The temperature recording instrument must be in operation during the entire precooling and treatment period so as to provide a continuous record of the fruits pulp and air temperatures. Printouts of each sensor (air and pulp) are required at least once every hour during the precooling and treatment. All equipment must be in working order when leaving the Port of Departure of the treatment will fail. VESSELS: both pulp and air sensor reading **\*MUST\*** remain within prescribed treatment schedule in order to achieve a successful cold treatment. The recording shall not be terminated until so directed by the CIQ clearance official at first port of arrival in **CHINA**.

The vessel's officer, responsible for the in transit cold treatment, should continuously review the temperature record and sign the chart or log sheet at least once each 24 hour period, noting the date and time.

One set of accompanying document should be turned over to the CIQ clearance official, and one is for your records.

To be filled in and initialed by issuing official.

FRUITS TEMPERATURE	FRUITS TEMPERATURE	Nº OF DAYS
Temp. Fahrenheit	Temp. Celsius	
<b>34.7 °F OR LESS</b>	<b>1.5 °C OR LESS</b>	<b>19 DAYS</b>

Signature: \_\_\_\_\_



Date: \_\_\_\_\_

12/09/2021

Title: \_\_\_\_\_

ING: ERIKA COTRINA TIRADO.



MINISTERIO DE AGRICULTURA Y RIEGO  
**SENASA**  
 Servicio Nacional de Sanidad Agraria  
 PERU

Anexo 05

**CERTIFICATE OF LOADING AND CALIBRATION FOR COLD TREATMENT  
 IN SELF REFRIGERATED CONTAINER**

COUNTRY OF ORIGIN PERÚ

LOCATION OF LOADING LT MULTI SERVICES S.A.C.

NAME OF CARRIER COSCO FAITH

CONTAINER NUMBER CGMU691948-2

COMMODITY GRAPES N° OF CASES 2280

TYPE OF AIR DELIVERY BOTTOM

TYPE OF LOADING PATTERN SOLID BLOCK

RECORDING INSTRUMENT TYPE DAIKIN MODELO: DECOS IIIJ

SERIAL NUMBER K12101055411

PRINT INTERVAL 60 MINUTES / 1 HOUR

SENSOR CALIBRATION (AT 32°F, (0°C))

SENSOR N°	TEST			CORRECTION FACTOR	LOCATION
	1	2	3		
1	0.0	0.0	0.0	0.0	PALLET NUMBER FIRST
2	0.0	0.0	0.0	0.0	PALLET NUMBER SEVENTEENTH
3	0.0	0.0	0.0	0.0	PALLET NUMBER EIGHTEENTH

RECORDER START TIME 09:58

START LOADING 10:35 END LOADING 10:40

PULP TEMPERATURE AT LOADING MIN: 0.2 MAX: 0.7

CONTAINER SEAL NUMBER SENASA N° 204574

DATE : 12/09/2021

CERTIFYING OFFICIAL



*[Handwritten Signature]*

SIGNATURE

ING ERIKA COTRINA TIRADO.

TITLE : Inspector